EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 3.3.2023
COM(2023) 107 final

2023/0054 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani, v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o ustanovitvi pododbora za razvojno sodelovanje

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani[1] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o ustanovitvi posebnega pododbora za razvojno sodelovanje.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani

Cilj Sporazuma je okrepiti odnos pogodbenic, ki se zavežeta, da bosta vzdrževali celovite dialoge, in spodbujati njuno nadaljnje sodelovanje na vseh področjih skupnega interesa. Sporazum je bil podpisan 11. maja 2012 in je začel veljati 1. avgusta 2018.

2.2. Svet za sodelovanje

Člen 111(1) Sporazuma ustanavlja Svet za sodelovanje, ki ga sestavljajo predstavniki pogodbenic Sporazuma in ki nadzira izvajanje Sporazuma. Proučuje vsa pomembna vprašanja, ki izhajajo iz okvira Sporazuma, in vsa druga dvostranska ali mednarodna vprašanja skupnega interesa z namenom doseganja ciljev Sporazuma. Svet za sodelovanje lahko z medsebojnim soglasjem pogodbenic poda tudi ustrezna priporočila.

V skladu s členom 112(2) Sporazuma se lahko Svet za sodelovanje odloči za ustanovitev posebnih pododborov ali teles, ki mu lahko pomagajo pri izvrševanju njegovih nalog. Svet za sodelovanje določi sestavo in naloge takšnih pododborov ali teles in način njihovega delovanja. EU in Irak sta izrazila interes za ustanovitev posebnega pododbora za razvojno sodelovanje.

2.3. Predvideni akt Sveta za sodelovanje

Svet za sodelovanje na svojem tretjem zasedanju ali, če je ustrezno, predhodno ali naknadno po pisnem postopku v skladu s členom 10(1) Priloge I svojega poslovnika[2] sprejme sklep o ustanovitvi posebnega pododbora za razvojno sodelovanje, vključno s sprejetjem njegovih nalog in pristojnosti (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt) v skladu s členom 112(2) Sporazuma.

Namen predvidenega akta je ustanoviti poseben pododbor za razvojno sodelovanje, ki bo Svetu za sodelovanje pomagal pri izvrševanju njegovih nalog.

V skladu s členom 10(1) Priloge I k poslovniku Svet za sodelovanje sprejema sklepe in daje priporočila s soglasjem pogodbenic Sporazuma. Svet za sodelovanje lahko sklepe ali priporočila sprejme po pisnem postopku, če se s tem strinjata obe pogodbenici.

---

[1] Sklep Sveta (EU) 2018/1107 z dne 20. julija 2018 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani (UL L 203, 10.8.2018, str. 1).

[2] Sklep št. 1/2013 Sveta za sodelovanje EU-Irak z dne 8. oktobra 2013 o sprejetju svojega poslovnika in poslovnika Odbora za sodelovanje (UL L 352, 24.12.2013, str. 68).

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Ta predlog se nanaša na sklep Sveta, ki določa stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem s Sporazumom, za ustanovitev posebnega pododbora za razvojno sodelovanje in sprejetje njegovih nalog in pristojnosti. EU in Irak sta izrazila interes za ustanovitev posebnega pododbora za razvojno sodelovanje.

Predlagano stališče Unije temelji na osnutku akta Sveta za sodelovanje iz Priloge k temu predlogu sklepa Sveta.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da Svet na predlog Komisije sprejme sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“[3].

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Svet za sodelovanje je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani, ki je bil podpisan 11. maja 2012 in je začel veljati 1. avgusta 2018.

Evropska unija je skupaj s svojimi državami članicami pogodbenica Sporazuma.

Akt, k sprejetju katerega se poziva Svet za sodelovanje, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt ima pravne učinke, saj bo sklep Sveta za sodelovanje, sprejet v skladu s členom 112(2) Sporazuma in s skupnim soglasjem pogodbenic v skladu s členom 10(1) Priloge I k njegovemu poslovniku, omogočil ustanovitev posebnega pododbora za razvojno sodelovanje.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

---

[3] Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj predvidenega akta se nanaša na izvajanje razvojnega sodelovanja v Iraku.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 209 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 209 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

2023/0054 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu za sodelovanje, ustanovljenem s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani, v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o ustanovitvi pododbora za razvojno sodelovanje

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 209 PDEU v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je s Sklepom Sveta 2018/1107[1] sklenila Sporazum o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki je začel veljati 1. avgusta 2018.

(2) V skladu s členom 111(1) Sporazuma se ustanovi Svet za sodelovanje, ki nadzira izvajanje Sporazuma. V skladu s členom 112(2) Sporazuma se lahko Svet za sodelovanje odloči za ustanovitev kakršnih koli posebnih pododborov ali teles, ki mu lahko pomagajo pri izvrševanju njegovih nalog. Svet za sodelovanje določi sestavo in naloge takšnih odborov ali teles in način njihovega delovanja.

(3) Unija in Irak sta izrazila interes za ustanovitev posebnega pododbora za razvojno sodelovanje, da bi olajšala namenski dialog o vseh vidikih razvojnega sodelovanja med Unijo in Irakom ter spodbudila učinkovito izvajanje programov Unije za razvojno sodelovanje v Iraku.

(4) Svet za sodelovanje na svojem tretjem zasedanju ali, če je ustrezno, predhodno ali naknadno po pisnem postopku v skladu s členom 10(1) Priloge I svojega poslovnika[2] sprejme sklep o ustanovitvi posebnega pododbora za razvojno sodelovanje in sprejetju njegovih nalog in pristojnosti.

(5) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Svetu za sodelovanje, saj bo sklep za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na tretjem zasedanju Sveta za sodelovanje ali, če je ustrezno, predhodno ali naknadno po pisnem postopku, temelji na osnutku akta Sveta za

[1] Sklep Sveta (EU) 2018/1107 z dne 20. julija 2018 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Irak na drugi strani (UL L 203, 10.8.2018, str. 1).

[2] Sklep št. 1/2013 Sveta za sodelovanje EU-Irak z dne 8. oktobra 2013 o sprejetju svojega poslovnika in poslovnika Odbora za sodelovanje (UL L 352, 24.12.2013, str. 68).

sodelovanje, kakor je določen v Prilogi, ki je priložena temu sklepu – ustanovitev posebnih pododborov ter sprejetje njihovih nalog in pristojnosti.

2. Predstavniki Unije v Svetu za sodelovanje se lahko strinjajo z manjšimi tehničnimi spremembami besedila osnutka akta Sveta za sodelovanje brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik